

VOL. 14

2/2020 MAGGIO-AGOSTO

DIRITTI UMANI
e DIRITTO
INTERNAZIONALE

il Mulino

Comitato di direzione / Board of Editors

Pasquale De Sena (*Direttore*), Paolo Benvenuti, Giuseppe Cataldi, Carlo Focarelli, Riccardo Pisillo Mazzeschi, Francesco Salerno, Rosario Sapienza (*Condirettori*), Cristina Campiglio, Maria Luisa Padelletti, Laura Pineschi, Maurizio Arcari, Edoardo Greppi, Massimo Iovane, Mario Oetheimer, Paolo Palchetti, Marco Pedrazzi, Massimo Starita, Antonello Tancredi.

Consiglio scientifico / Scientific Committee

Mariano Aznar Gomez, Sergio Bartole, Andrea Bianchi, Roberto Bin, Francesco Donato Busnelli, Enzo Cannizzaro, Bruno Celano, Andrew Clapham, Paolo Caretti, Mario Chiavario, Bardo Fassbender, Luigi Ferrajoli, Giovanni Fiandaca, Marcello Flores, Francesco Francioni, Giorgio Gaja, Peter Hilpold, Flavia Lattanzi, Jean Christophe Martin, Paolo Picone, Fausto Pocar, Guido Raimondi, Mario Ricca, Stefano Rodotà, Hélène Ruiz-Fabri, Mario Rusciano, Carlo Santulli, Jean-Marc Sorel, Sébastien Touzé, Francesco Viola, Vladimiro Zagrebelsky, Danilo Zolo.

Redazione / Editorial Committee

Marco Fasciglione e Nicola Napoletano (*Responsabili*), Lara Appicciafuoco, Giulio Bartolini, Maria Eugenia Bartoloni, Francesca Maria Benvenuto, Giorgia Bevilacqua, Angelica Bonfanti, Giovanni Carlo Bruno, Andrea Caligiuri, Luisa Campanile, Emanuele Cimiotta, Michele Corleto, Noemi Corso, Livia Cosenza, Francesco Costamagna, Francesca De Vittor, Adele Del Guercio, Gabriele Della Morte, Adriana Di Stefano, Antonietta Elia, Marco Evola, Angelo Gitti, Lorenzo Gradoni, Anna Liguori, Laura Magi, Amina Maneggia, Lorenza Mola, Raffaella Nigro, Michele Nino, Marianna Pace, Ludovica Poli, Christian Ponti, Andrea Saccucci, Daniela Savy, Emma Luce Scali, Andrea Spagnolo, Alfredo Terrasi, Enza Tramontana, Anna Viterbo.

Direzione / Editors

Istituto di Studi internazionali, Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)
Largo Gemelli, 1 – 20123 Milano
Tel.: 02.72344086 – Fax: 02.72342740

Redazione / Managing Editors

Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo (IRISS)
Consiglio Nazionale delle Ricerche
Via Guglielmo Sanfelice, 8 – 80134 Napoli
Tel.: 081.2470991 – Fax: 081.2470995 – redazione.dudi@gmail.com

Amministrazione / Administration

Società editrice il Mulino
Strada Maggiore, 37– 40125 Bologna
Tel.: 051.25611 – Fax: 051. 256034 – riviste@mulino.it

La *Rivista* viene pubblicata con il sostegno di: Collegio Carlo Alberto (Torino); Laboratorio dei Diritti Fondamentali (Torino); Università degli Studi di Roma “Unitelma Sapienza”.

La *Rivista* è presente in ESCI (Emerging Sources Citation Index – Web of Science), Do-Gi Dottrina Giuridica, JournalSeek, Catalogo italiano dei periodici (ACNP), Google Scholar, Primo Central (Ex Libris), EDS (EBSCO).

Gli articoli che appaiono sulla *Rivista* sono valutati da *referee* anonimi scelti da un elenco depositato presso l'Editore.

Il fascicolo n. 2, vol. 14, 2020 è stato chiuso in Redazione il 30 luglio 2020.

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 14, 2020, n. 2

Indice-Sommario

Studi

Eduardo Savarese, *'What Is Done, Is Done': come non espugnare la filiazione internazionale privatistica, ma armonizzarla con i diritti umani* p. 265

Gabriele Della Morte, *Quanto Immuni? Luci, ombre e penombre dell'app selezionata dal Governo italiano* 303

Francesca Maoli, Giovanni Sciacaluga, Sara Lembrechts, Tine Van Hof, Laura Carpaneto, Thalia Kruger, Wouter Vandenhole, *Understanding the Best Interests of the Child in EU Child Abduction Proceedings: Perspectives from the Case Law* 337

CRC and Its Friends: 30 Years of Outsourcing Interpretation of Children's Rights

(a cura di Francesca Ippolito e Giacomo Biagioni)

Giacomo Biagioni, *The Convention on the Rights of the Child and the EU Judicial Cooperation in Civil Matters* 365

Brigida Varesano, *The Controversial Condition of Child-Soldiers: The Quest For Consistency Through the Lens of the Child's Best Interests in the Light of the Convention on the Rights of the Child* 387

La riforma della prescrizione: diritto costituzionale, diritto penale e Convenzione europea dei diritti umani

(a cura di Maria Luida Padelletti)

Margherita Cassano, *Introduzione* 409

Marcello Cecchetti, Simone Pajno, *Il problema della prescrizione penale alla prova del costituzionalismo 'per principi'* 417

Gian Luigi Gatta, *Prescrizione del reato, ragionevole durata del processo e tutela dei beni giuridici* p. 449

Maria Luisa Padelletti, *La riforma della prescrizione tra diritti dell'imputato e della persona offesa: riflessioni dal punto di vista della Convenzione europea dei diritti dell'uomo* 461

Interventi

Marcello Di Filippo, *Walking the (Barbed) Wire of the Prohibition of Collective Expulsion: An Assessment of the Strasbourg Case Law* 479

Maria Ferrara, *L'ordinanza cautelare della Corte internazionale di giustizia nel caso Gambia c. Myanmar: la prova dell'intento genocidario tra giurisdizione prima facie e test di plausibilità della pretesa* 511

Pasquale Pirrone, *I primi pareri pregiudiziali della Corte europea dei diritti umani: aspetti procedurali* 531

Gianpaolo Maria Ruotolo, *A Little Hate, Worldwide! Di libertà d'opinione e discorsi politici d'odio on-line nel diritto internazionale ed europeo* 549

Giovanni Zarra, *Sulla compatibilità di misure restrittive, adottate in Italia e nella Regione Campania per contenere l'epidemia di COVID-19, con gli articoli 5 e 2 del Protocollo n. 4 CEDU* 583

Osservatorio

Attività finanziarie e d'impresa

Andrea Caligiuri, *La corporate civil liability nell'ordinamento giuridico canadese* 607

Diritti civili e politici

Marianna Pace, *Le manifestazioni di odio online in casi di same-sex kiss dinanzi alla Corte europea: obblighi dello Stato ed effettività della tutela giurisdizionale* 614

Diritto del commercio internazionale

Angelica Bonfanti, *Le restrizioni delle esportazioni di dispositivi di protezione individuale ai tempi del COVID-19: diritto OMC, tutela della salute pubblica e solidarietà internazionale* 626

Immigrazione e asilo

Amina Maneggia, *Non-refoulement of Climate Change Migrants: Individual Human Rights Protection or 'Responsibility to Protect'? The Teitiota Case Before the Human Rights Committee* 635

Maria Manuela Pappalardo, *Il risk assessment in materia di richieste di asilo: modelli di valutazione a confronto nel caso N.A. c. Finlandia* 644

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 14, 2020, n. 2

Table of Contents

Essays

Eduardo Savarese, *'What Is Done, Is Done': How not to Storm Parent-Child in Private International Law, but to Harmonize It with Human Rights Law* p. 265

Gabriele Della Morte, *How Much Immune? Lights, Shadows and Penumbra of the App Selected by the Italian Government* 303

Francesca Maoli, Giovanni Sciacaluga, Sara Lembrechts, Tine Van Hof, Laura Carpaneto, Thalia Kruger, Wouter Vandenhoe, *Understanding the Best Interests of the Child in EU Child Abduction Proceedings: Perspectives from the Case Law* 337

CRC and Its Friends: 30 Years of Outsourcing Interpretation of Children's Rights

(edited by Francesca Ippolito and Giacomo Biagioni)

Giacomo Biagioni, *The Convention on the Rights of the Child and the EU Judicial Cooperation in Civil Matters* 365

Brigida Varesano, *The Controversial Condition of Child-Soldiers: The Quest For Consistency Through the Lens of the Child's Best Interests in the Light of the Convention on the Rights of the Child* 387

The Reform of the Statute of Limitations: Constitutional Law, Criminal Law and European Convention on Human Rights

(edited by Maria Luida Padelletti)

Margherita Cassano, *Introduction* 409

Marcello Cecchetti, Simone Pajno, *The Constitutional Regime of the Statute of Limitations in a Principles-based Perspective* 417

Gian Luigi Gatta, *Statute of Limitations, Reasonable Length of the Trial and Protection of Legal Interests Through the Criminal Law* p. 449

Maria Luisa Padelletti, *The Reform of the Statute of Limitations and Possible Effects on the Rights of the Accused and the Offended Person: Some Reflections in Light of the European Convention on Human Rights* 461

Agora

Marcello Di Filippo, *Walking the (Barbed) Wire of the Prohibition of Collective Expulsion: An Assessment of the Strasbourg Case Law* 479

Maria Ferrara, *The Order on Provisional Measures of the International Court of Justice in The Gambia v. Myanmar Case: The Evidence of the Genocidal Intent Between Prima Facie Jurisdiction and Plausibility Test of the Claim* 511

Pasquale Pirrone, *The First Preliminary Advisory Opinions of the European Court of Human Rights: Procedural Aspects* 531

Gianpaolo Maria Ruotolo, *A Little Hate, Worldwide! On Freedom of Opinion and On-line Political Hate Speech in International and European Law* 549

Giovanni Zarra, *The Compatibility with Articles 5 and 2, Protocol No. 4, ECHR of the Restrictive Measures Adopted by the Italian Government and the Campania Region to Face the Coronavirus Pandemic* 583

Monitor

Business and Human Rights

Andrea Caligiuri, *The Corporate Civil Liability in the Canadian Legal System* 607

Civil and Political Rights

Marianna Pace, *Online Hate Speech in Same-sex Kiss Cases Before the European Court of Human Rights: Obligations of States and Effectiveness of Judicial Protection* 626

International Commercial Law

Angelica Bonfanti, *Export Restrictions of Personal Protective Equipment at the Time of COVID-19: Remarks in Light of WTO Law, Protection of Public Health and International Solidarity* 614

Migration and Asylum

Amina Maneggia, *Non-refoulement of Climate Change Migrants: Individual Human Rights Protection or 'Responsibility to Protect'? The Teitiota Case Before the Human Rights Committee* 635

Maria Manuela Pappalardo, *The Risk Assessment in the Field of Asylum Claims: 'Risk' Assessment Patterns Compared in the Case N.A. v. Finland* 644

Notizie sugli Autori / Notes on Contributors

Giacomo Biagioni, professore associato di Diritto dell'Unione europea nell'Università degli Studi di Cagliari
biagioni@unica.it

Angelica Bonfanti, professoressa associata di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Milano
angelica.bonfanti@unimi.it

Andrea Caligiuri, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Macerata
andrea.caligiuri@unimc.it

Laura Carpaneto, Associate Professor of EU Law at the University of Genova
laura.carpaneto@unige.it.

Margherita Cassano, Presidente aggiunto della Corte di cassazione

Marcello Cecchetti, professore ordinario di Istituzioni di diritto pubblico nell'Università degli Studi di Sassari
marcello@uniss.it

Gabriele Della Morte, professore associato nell'Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)
gabriele.dellamorte@unicatt.it

Marcello Di Filippo, professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Pisa
marcello.difilippo@unipi.it

Maria Ferrara, dottore di ricerca in Diritti umani: evoluzione, tutela e limiti presso l'Università degli Studi di Palermo
maria.ferrara@unipa.it

Gian Luigi Gatta, professore ordinario di Diritto penale nell'Università degli Studi di Milano
gianluigi.gatta@unimi.it

Thalia Kruger, Professor at the University of Anversa
thalia.kruger@uantwerpen.be.

Sara Lembrechts, Researcher at the University of Anversa
sara.lembrechts@uantwerpen.be

Amina Maneggia, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Perugia
amina.maneggia@unipg.it

Francesca Maoli, Research Fellow and Adjunct Professor at the University of Genova
francesca.maoli@edu.unige.it

Marianna Pace, assegnista di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
mpace@unior.it

Maria Luisa Padelletti, professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Siena
marialuisa.padelletti@unisi.it

Simone Pajno, professore ordinario di Diritto costituzionale nell'Università degli Studi di Sassari
spajno@uniss.it

Maria Manuela Pappalardo, dottore di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Catania
mpappalardo@lex.unict.it

Pasquale Pirrone, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Catania
papier@lex.unict.it

Gianpaolo Maria Ruotolo, professore associato di Diritto dell'Unione europea nell'Università degli Studi di Foggia
gianpaolo.ruotolo@unifg.it

Eduardo Savarese, magistrato presso il Tribunale di Napoli
eduardo.savarese@giustizia.it

Giovanni Sciaccaluga, PhD at the University of Genova
giovanni.sciacaluga@edu.unige.it

Wouter Vandenhoele, Full Professor at the University of Anversa
wouter.vandenhoele@uantwerpen.be

Tine Van Hof, PhD student at the University of Anversa
tine.vanhof@uantwerpen.be

Brigida Varesano, dottoranda di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Milano
brigida.varesano@unimi.it

Giovanni Zarra, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Napoli "Federico II"
giovanni.zarra@unina.it

Notizie per gli Autori

Diritti umani e diritto internazionale pubblica articoli in italiano, inglese, francese, spagnolo o tedesco, purché originali e non già pubblicati o presentati altrove.

Diritti umani e diritto internazionale rispetta la “[Dichiarazione sull’etica e sulle pratiche scorrette nella pubblicazione dei lavori scientifici](#)” (codice etico), adottata dall’Editore nel in conformità con le [Guidelines](#) e [Core Practices](#) del [COPE – Committe on Publication Ethics](#).

Gli articoli proposti per la pubblicazione devono essere inviati tramite posta elettronica alla Redazione (redazione.dudi@gmail.com) in formato .doc (e non .pdf).

Gli articoli presentati sono sottoposti alla valutazione della Direzione e, laddove questa decida in senso favorevole alla pubblicazione, attraverso un meccanismo di revisione tra pari a doppio cieco (double blind), di almeno due *referees* anonimi scelti da un elenco nominativo depositato presso l’Editore che esclude che siano affidate revisioni di singoli articoli a Direttori e componenti della Redazione della Rivista, nonché esclusivamente ai componenti del Consiglio Scientifico. Nella revisione degli articoli, *Diritti umani e diritto internazionale* garantisce trasparenza, autonomia dei *referee* e, in generale, assenza di conflitti di interesse. Le decisioni finali sulla pubblicazione adottate dalla Direzione, unitamente ai pareri motivati dei *referees*, se adottati, verranno comunicate agli Autori il più velocemente possibile.

La comunicazione di accettazione per la pubblicazione di un contributo sulla base della procedura sopra definita implica l’impegno da parte dell’Autore a non pubblicarlo e a non pubblicarne singole parti altrove senza aver prima ottenuto il consenso scritto dell’Editore, secondo le modalità con quest’ultimo concordate.

Ai fini della pubblicazione, saranno presi in considerazione solo quei contributi che rispettino le Norme redazionali in uso alla Rivista, disponibili sul sito web dell’Editore: www.mulino.it/edizioni/riviste/issn/1971-7105.

Ogni articolo destinato alla pubblicazione deve essere corredato dalla traduzione del titolo, da un *abstract* e da sei parole-chiave, sia in italiano che in inglese, indipendentemente dalla lingua di pubblicazione del contributo.

Gli Autori riceveranno le bozze dell’articolo in pubblicazione e dovranno restituirle corrette via e-mail alla Redazione nel più breve tempo possibile. Agli Autori verrà inviata dall’Editore una copia gratuita del fascicolo della Rivista in cui è pubblicato il proprio contributo.

DIRITTI UMANI E DIRITTO INTERNAZIONALE esce tre volte l'anno | *is published three times a year*

Prezzi per il 2020 | 2020 price list

- singolo fascicolo | *single issue* € 32,00
- fascicoli arretrati | *back issues* € 36,00
- abbonamento annuo solo carta | *annual subscription – print only*: Italia | *Italy* € 96,00 (€ 67,00 privati | *individuals*) – estero | *rest of the world* € 148,00 (€ 109,00 privati | *individuals*)
- abbonamento annuo carta + online  mono (solo per enti e società) | “*print + digital  mono*” *annual subscription (institutional)*: Italia | *Italy* € 126,00 – estero | *rest of the world* € 178,00

Per abbonarsi o acquistare fascicoli arretrati | *For all subscriptions and back issues please contact*

Società editrice il Mulino – Strada Maggiore 37 – I-40125 Bologna

tel. +39 051 256011 – fax +39 051 256034 – diffusione@mulino.it – www.mulino.it/riviste

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti tramite | *Payment instructions (all payments to be made in Euros €)*

- versamento su conto corrente postale n. 15932403 (*account deposit – Italy only*)
- bonifico bancario intestato a | *bank transfer to Società editrice il Mulino S.p.A.*, Banca Popolare di Milano (IT86N0503402437000000011429; BAPPIT21208)
- carta di credito (Visa/Mastercard o American Express) o Paypal | *credit card or Paypal*

Gli abbonamenti decorrono dal gennaio di ciascun anno. Chi si abbona durante l'anno riceve i numeri arretrati | *All subscriptions are entered on a calendar year basis running from January to December. Subscribers who sign up during the year will receive all back issues.*

I fascicoli non pervenuti devono essere reclamati esclusivamente entro 30 giorni dal ricevimento del fascicolo successivo. Decorso tale termine, si spediscono solo contro rimessa dell'importo | *All claims for missing print issues must be made within one month of receipt of the following issue; after this deadline, they must be purchased separately.* Per cambio di indirizzo allegare alla comunicazione la targhetta-indirizzo dell'ultimo numero ricevuto | *When notifying a change of address, please attach your current mailing label.*

Gli abbonati alle riviste del Mulino godono di uno sconto del 15% su tutti i volumi pubblicati dal Mulino, indirizzando l'ordine direttamente all'editore e precisando la situazione di abbonato | *Subscribers are entitled to a 15% discount on Il Mulino books (orders must be sent directly to the publisher).*



www.rivisteweb.it

Rivisteweb è la piattaforma italiana multieditore per le scienze umane e sociali che consente di accedere all'archivio elettronico delle riviste del Mulino ricercabili nel full text e nei metadati e indicizzate dai principali motori di ricerca e repertori disciplinari. Gli enti (istituzioni, società o biblioteche) possono sottoscrivere:

- un **abbonamento integrato carta + online  mono**, che consente di avere accesso anche in rete all'annata per la quale si è sottoscritto un abbonamento cartaceo;
- un **abbonamento integrato carta + on line  campus**, che dà diritto all'accesso a tutte le riviste per le quali si è sottoscritto un abbonamento – compresi gli archivi – da tutta la rete, da parte degli utenti autorizzati.

Tutti possono acquistare online i singoli articoli a partire dal 1997, ad esclusione dell'annata corrente.

Rivisteweb is the leading platform for Italian journals in the humanities and social sciences. Aimed at universities and public or private institutions, it provides access to articles from Il Mulino electronic archive, which are searchable by full text and metadata and indexed by the major search engines, disciplinary indexes and discovery services.

- **Members of subscribing universities and institutions** can access current issues and the archive of back volumes from their authenticated network and via proxy.
- **Subscribers to “print + digital  mono” edition** can access issues from the current year.
- **Individuals and print only subscribers** can buy digital articles, but not from the current year.

STUDI

Eduardo Savarese, *'What is done, is done': come non espugnare la filiazione internazionaleprivatistica, ma armonizzarla con i diritti umani*

Gabriele Della Morte, *Quanto Immuni? Luci, ombre e penombre dell'app selezionata dal Governo italiano*

Francesca Maoli, Giovanni Sciacaluga, Sara Lembrechts, Tine Van Hof, Laura Carpaneto, Thalia Kruger, Wouter Vandenhoe, *Understanding the Best Interests of the Child in EU Child Abduction Proceedings: Perspectives from the Case Law*

CRC and Its Friends: 30 Years of Outsourcing Interpretation of Children's Rights
edited by Francesca Ippolito and Giacomo Biagioni

La riforma della prescrizione: diritto costituzionale, diritto penale e Convenzione europea dei diritti umani
a cura di Maria Luisa Padelletti

INTERVENTI

Marcello Di Filippo, *Walking the (Barbed) Wire of the Prohibition of Collective Expulsion: An Assessment of the Strasbourg Case Law*

Maria Ferrara, *L'ordinanza cautelare della Corte internazionale di giustizia nel caso Gambia c. Myanmar: la prova dell'intento genocidario, tra giurisdizione prima facie e test di plausibilità della pretesa*

Pasquale Pirrone, *I primi pareri pregiudiziali della Corte europea dei diritti umani: aspetti procedurali*

Gianpaolo Maria Ruotolo, *A Little Hate, Worldwide! Di libertà d'opinione e discorsi politici d'odio on-line nel diritto internazionale ed europeo*

Giovanni Zarra, *Sulla compatibilità di misure restrittive, adottate in Italia e nella Regione Campania per contenere l'epidemia di COVID-19, con gli art. 5 e 2 del Protocollo 4 CEDU*

OSSERVATORIO

Attività finanziarie e d'impresa (*Andrea Caligiuri*)

Commercio internazionale (*Angelica Bonfanti*)

Diritti civili e politici (*Marianna Pace*)

Immigrazione e asilo (*Amina Maneggia, Maria Emanuela Pappalardo*)



